





DZIAŁ KOBIET

TORT Z BIAŁYCH KREKESÓW

I filiżankę masła, utrzeć z 1 filiżanką cukru, dodać 4 łyżki brunatnego cukru, ubijać tak długo dopóki nie zrobi się szum jak z bitej śmietany, co wzięcie czasu blisko pół godziny. Następnie wbić po jednym, mieszając ciągle, 4 lub 5 żółtek.

Mieć pod ręką, starte na mąkę i osiane 28 białych krekosów, wmiszać w to dwie łyżeczki proszku do pieczenia, dwie łyżeczki ekstraktu waniliowego lub jakiego innego, na ostatku, dołaczyć pianę z 4 białek, ale już nie ubijać, tylko ostrożnie wmiszać.

Należy cienko na wymarowane tłuszczem płytke formy okrągłe lub czworokątne. Najlepiej gdy we formy włożyć jest woskowany papier i ten jest wymarowany tłuszczem lub masłem. Gdy ciasto upieczone, wyklada się na drucianą postawkę a gdy nieco przestygnie, użyć na talerz i smarować ołowocą galaretką (jelly) albo czekoladowym kremem lub t. p.

Kład jeden na drugi, zawsze czyniąc przełożenie. Można każdy przekładaniec posmarować czym innym a be-

dzie jeszcze smaczniejszy. Na wierzchu dać glazurę, lub bitą śmietaną i ubrać owocem świeżym lub konserwowanym naprzykład wiśniami, malinami, brzoskwiniami lub tartym ananasem.

Jest to bardzo smaczny torcik, zwłaszcza, gdy do przekładania użyje się galaretki kwaskowej.

ORZECHOWE CIASTKA

Krucze i nader smaczne będą ciasta z posiekanych orzechów i kandyzowanych czeresni lub innych owoców.

- 2 filiżanki przesianej mąki
2 łyżeczki proszku do pieczenia
1/4 łyżeczki cynamonu
1/4 łyżeczki soli
1/4 filiżanki brunatnego cukru
1/4 filiżanki tłuszczu
3 jajka
1 łyżeczka wanilii
1/2 filiżanki korynków (currants)
1/2 filiżanki siekanych orzechów
Kandyzowanych czeresni lub cykatek, drobno posiekanych
1 łyżkę mleka.
Przesiać razem suche skład-

Oglašzajcie Się W Kuryerze Polskim



DZIAŁ DLA DZIECI

Rozrywkowo-Naukowy
Niech z was każde jak motylek. Co na liście siada.
Będzie cbiecie do nam - Niech wyrzuci siadka.

POKŁON TRZECH KRÓLI

Zza siedmiu rzek, zza siedmiu gór, Do Betlema trzech króli jedzie, Byszącą na niebie bez chmur, Nieznana gwiazda ich widziła. Tam musi się narodzić Bóg, Dążyć więc w drogę, nie tracąc chwili, By skłonić się do Jego nóg, Szczęści, że takiej łaski dożył.

Każdy dla Niego wiezie dar: Mire, kadziło i czyste złoto; W sercach miłości płonie żar, Trudy wędrowki znoszą z ochotą.

Gwiazda stanęła nagle tam, Nad Betlema biedną stajenką; Wchodzą - nie było straży u bram - Widzą: O! Jezus ze świętą Matejką! Niechaj Mu będzie chwala, chwała, cześć. Króle zginają przed Nim kolana, I spieszą dary swoje nieść, W Dzieciątko niebios uznając Pana.

DWA BĄKI

Nie sztuka mieć dużo zabawek, szczególnie - jeżeli komuś nie brak pieniędzy i może ciągle nowe zabawki kupować. Ale sztuka jest, samemu sobie zrobić zabawkę, albo też mieć ich nie wiele, a umieć bawić się z nimi.

Tę sztukę właśnie posiadał Jędrus, syn robotnika. Kiedy był pięcioletnim chłopczykiem, dostał raz od ojca małego bąka, a drugim razem dużego. I więcej nie!

Ale Jędrusiowi było tego dosyć - bawił się swymi dwoma bąkami lepiej, niż niejednym chłopczykowi imi wartościowych zabawek.

A żebyście wiedzieli, do jakiej doszedł wprawy! Kiedy zakreślił bąka, a puścił, to bąk kręcił się i kręcił przez kilka minut.

Teraz Jędrus już do tr. ch. tak chodził do szkoły. Bakiem jednak od czasu do czasu bawić się lubi. Tylko bawi się inaczej, niż poprzednio. A jak, posłuchajcie!

Weźmie Jędrus bąka, za kręcił go silnie, puścił na ziemię, a bąk furczy, kręci się, wiruje, to jest obraca się dookoła siebie.

KREM DO PRZEKŁADANIA PIANKOWYCH TORTÓW

1 1/2 łyżki żelatyny bez smaku rozpuścić w 2 łyżkach zimnej wody. Ubić 3 żółtka z 6 łyżkami cukru; 6 łyżek soku z cytryny i 1 łyżeczkę utartej skórki cytrynowej. Złóżć razem żółtka, cukier, sos i skórkę z cytryny i gotować w kociołku nad wodą (double boiler). Dodać żelatynę.

Ubić białka na sztywną pianę (6) i dodać 6 łyżek syropu (corn syrup). Gdy gotowy krem nieco ostygnie, wmiszać ubite białka z syropem. Krem jest gotowy do użycia.

WŁADYSŁAW ST. REYMONT KOMEDYANTKA POWIEŚĆ

(Ciąg dalszy)

— Panno Janino, błagam o odpowiedź!... Niech pani po-myśli, że odmową zżaliam panię, matkę moją, ojca, wszystkich!...

— Wolabys pan, żebym ja się zabiła dla waszyściak! — odpowiedziała chłodno i usiadła z powrotem.

— A!... — wyrwało mu się z gardła i odchylił głowę nieco w tył, jakby z obawy, że sufit runie natychmiast.

Machinalnie zerwał rekawiczki z rąk, podarł, a rękę przysarpał je i rzucił na podłogę, zapalił surdut na wszystkie guziki, a wreszcie siłą się na spokoję, powiedział:

— Żegnaj pania... ale... że zawsze... że wszędzie... że nigdy... — szepnął z trudem, pochylił głowę i szedł ku drzwiom.

— Panie Andrzeju!... — zawołała sinnie.

Grzesiekiewicz odwrócił się ode drzwi z jakimś błyskiem nadziei w oczach.

— Panie Andrzeju — mówiła prosząco — nie kocham pana, ale go szanuję... nie mogę wyjść za pana, nie mogę, ale zawsze... będę o pana wspominać, jak o człowieku szlachetnym. Pan mnie rozumie, iż to byłoby podłością iść za człowieka niekochanego... Pan się brzydzi obłądą i kłamstwem — i ja go nienawidzę. Przebaczy mi pan, ale ja sama cierpię... sama także nie jestem szczęśliwa... o nie!...

— Panno Janino... gdybyś tylko... gdybyś... Spojrzała na niego tak boleśnie, że zamilkł i wyszedł wolno.

Janika siedziała jeszcze, patrząc na drzwi, kłotelemi wyszedeł — i jeszcze miała w mózgu dźwięki jego słowa, gdy wszedł do pokoju Orłowski.

Spotkał się z Grzesiekiewiczem na schodach i z jego twarzy dowiedział się o wszystkim.

DR. L. A. NOWAK DENTYSTA 1700 So. 14-1a nar. W. Mitchell Ul.

T. W. BOINSKI 2118 South 13ta Ulica EUMBIERKA OGRZEWANIE Wskazywanie Nieruchomości po Przyjęciu Orzaki

Zygmunt Jakubowski SZKŁA OBOWWA 127 E. 7ma Ulica przy W. Mitchell

WEGLE Pierwszy i Najtwardszy Skład WĘGLI, ROKSU I DRZEWA w Milwaukee

TELEFON MITCHELL 5-7727 Mamy zawsze na składzie dużo Piecek, kotłowni, turbin i wszelkich węgli na wszystkich warunkach

LESZCZYŃSKI FUEL CO. Ofis i Yard: 2078 So. 4-1a Ulica

HATS CLEANED by Experts the LONDON 330 E. WISCONSIN

Janka aż krzyknęła ze strachu. Twarz miała brudno-siną, oczy wyszadone, głowa mu się trzęsła jakimś poprzeczonymi ruchami.

Usiadł przy stole i cichym, przyduszonym głosem zapytał: — Co powiedziałaś Grzesiekiewiczowi?

— To co mówiłam ojcu wczoraj, że go nie kocham i nie pójdę za niego — odpowiedziała śmiało, ale się złołota łeb ciężości i pozornego spokoju, z jakim ojciec przemawiał.

— Dlaczego? — rzucił krótko, jakby nie rozumiejąc.

— Powiedziałam: nie kocham i nie chcę wcale wyjść za męża.

— Głupia! głupia! — sycał przez zaciśnięte zęby i podnosił się z wolna z krzesła.

Patrzyła na niego spokojnie i dawna jej zaciętość wracała.

— Powiedziałam, że pójdę za niego... dałem się, to, że pójdę za niego, to, że pójdę!

— Nie pójde!... nikt mnie nie potrafi zmusić!... — odpowiedziała ponuro, z mocą

LEKARSTWA DO POLSKI Zajmujemy się wykaz różnyh lekarstw do Polski i innych krajow w Europie.

Stankrajnska MAŚC ZYWKOSTOWA Nr. 2 Silnie rozczuwająca, doskonała na przeziębienia, na ból mialukarow, reumatyczne i t. p. \$1.50.

MAŚC ZYWKOSTOWA Nr. 1 Doskonala na swiezielnice, stłuczka, opuchlizny i t. p. \$1.65.

MAŚC LEGULIO Na bolące rany i choroby stomy. Skutecznie używana przeszło 20 lat. Wskazywanie swierzbienia, pomaza w rozoniu, łagodna — 75c, \$1.25 i \$3.50.

Polskie Kartki Z życzeniami na urodziny, imieniny, wesela, chrzciny, rocznice ślubu, powrotu do ziwota, oraz swięteczne kartki w sezonie.

Frank Kaskowski POLSKI APTEKARZ 1133 W. Lincoln Ave. Milwaukee 15, Wis.

PISZCZEK'S PHARMACY 3100 S. 13ta Ulica Nar. W. Oklahoma Avenue

GLOBE OPTICAL CO. Optycy (Opticians) 1722 SOUTH 11ta Ulica Tel. Mitchell 5-7174

LEKARSTWA DO POLSKI Wykonujemy Recepty w Polski i innych krajow Europejskich.

KADOW APTEKA 1950 West Mitchell Ulica, Milwaukee 4, Wisconsin

BADZIE PRZYGOTOWANI NA ZIME Pora Roku Jest Już Późna i Jak Długo Transportacja Jest Dobra

ZAMAWIAJACIE TERA Z Olej Do Opału NIE ODWLEKAJACIE

Dostarczemy Wam Natychmiast Prosimy Tel. OR. 1-3587 AAA FUEL OIL SERVICE 1604 W. Oklahoma Ave.

Ed. Smolinski Zarządca TELEFONUJACIE KAŻDEGO CZASU

Mówimy po Polsku Dajemy Schuster Znaczą

NAJNOWSZE FASONY



4700 SIZES 10-20 by Anna Adams

Łatwo do uszycia fasona dla początkujących. Modelki w jednym kawałku. Drukowane instrukcje.

Nr. 4700 przychodzi w rozmiarach 10, 12, 14, 16, 18 i 20. CENA MODELKA 35 CENTÓW.

W Kanadzie ze względu na kłopotliwą wymianę waluty pięć centów więcej. Przy zamówieniu modelka PODAĆ WYRAŹNIE NAZWISKO I ADRES ORAZ NUMER I ROZMIAR MODELKA używając niniejszego formularza.

Za dodatkową opłatą 5c od modelki, otrzymamy je pocztą pierwszej klasy. Jak dotąd tak i w dalszym ciągu za re-

Form for ordering the dress, including fields for name, address, and size.

Each One Yard 35"



Jelly Cut 4859 ONE SIZE MEDIUM by Anna Adams



Trzy odmiany fartuszek z jednego modelka. Drukowane instrukcje.

Nr. 4859 przychodzi w jednym rozmiarze tylko: średnim. CENA MODELKA 35 CENTÓW.

ularną opłatą wysyła dzieć 3-cią klasą. Modelka .....35c Opłata 1-szą Klasą...05c Nazem .....40c

W Stanach Zjednoczonych należykość można przysłać w znaczkach pocztowych lub w rebrze na adres: KURYER POLSKI Box 768 Milwaukee 1, Wis.

Zamówienie na Modelko KURYER POLSKI Box 768 Milwaukee 1, Wis.

Form for ordering the dress, including fields for name, address, and size.

CHOROBY SKÓRNE i BOLĄCE RANY

Made "REGULON" skutecznie używana przeszło 20 lat wstrzymuje rozprzeczanie, zapobiega ból, pomaga w odczynie. Jest bardzo łagodna i nie pali. Gdy swierzbiąca rana nie da się znieść użyj spud popielnicy z "REGULON", a swierzbiący ból w swerzbieczności. Także używana na Oparyzacji, Spagim, PROZALIB (choroba porażająca uszu i takt); CHOROBY SKÓRNE, RINOWY, FORZEMA, Bolace, Patoka Róża Dziecko od Moco (Diaper Rash), ATRE-GETE'S FOOT (GRZYBICA) — palenie i swierzbielnia powodzą palaczki u móg. NA SUCHĄ I POPĘKŁĄ SKÓRĘ i inne CHOROBY SKÓRNE w swierzbiących przypadkach. 75c, \$1.50 i \$3.50. Do nabycia w APTEKACH.





LUDBOŚĆ POLSKA

W PARANIE WZRASTA

RIO DE JANEIRO, Brazylia. — O ile południowa Parania była terenem osadnictwa polskiego już na przełomie XIX i XX wieku o tyle północna Parana "odkryto" dopiero w latach 30-tych. Skierowali się tam wychodźcy różnych narodowości, a w ich liczbie wielu Polaków.

Zaczęły powstawać polskie osady, które po latach stawały się miasteczkami a nieraz awansowały do rangi "municipiów", siedziby władz okręgu.

Jednym z takich młodych municpiów, do którego rozwoju walcie przyczynili się osadnicy polscy, jest miasto Arapongas, które obecnie obchodzi swój pierwszy jubileusz — dziesięciolecie istnienia.

W uroczystościach Polacy wystąpią godnie, jako współgospodarze — z własną orkiestrą, w krakowiakich i łowickich strojach, z oberkami, kujawiakami, z loterij fantową i — polskimi potrawami we własnej restauracji. Powodzenie jest zapewne.

Ogłaszacie się W Kurjerze Polskim

RUMARUB

Jest to środek do używania zewnętrznie i specjalnie przeznaczony do dopilenia i wewnętrznego leczenia z RUMARUB TABLETKAMI na douchachy i bolesny ARTHRITIS i REUMATYZM. W dodatku do tego, zastosowanie RUMARUB okaże się wielce korzystnym na maie wytępienia i wylwiczenia, bóle mskularne, różne dolegliwości, spowodowane niedziernym wytępieniem, zwyżającą neuralgię, wilgocią i przemęceniem.

RUMARUB zawiera Menthol, Saicylate kamfora, Benzofen ekleki, Origanum, Cassia, Cajuput i goździki, Oleoresina z Capsicum i Imbier, Menthol, Propylene, Glycerol, Isopropyl Alkohol 95 procent. Cena \$2.00. 50c extra za przesyłkę pocztą.

PISZCZEK'S PHARMACY

3100 S. 13ta Ulica, Nar. W. Oklahome Avenue

ZDJEĆCIE RODZINNE



Japońska rodzina cesarska pozuje do zdjęcia w ogrodzie koło pałacu w Tokio. Zastępca tronu książę Akihito jest pierwszy z lewej strony a cesarz Hirohito stoi z brzesku na prawo.

Polityka Dmowskiego a Chwila Obecna

Polityka jest to ogół działań zmierzających do zbudowania i utrzymania państwa. — Tak określili pojęcia polityki Roman Dmowski — tak on ją rozumiał i zgodnie z tą zasadą politykę polską prowadził. I nie było w jego działalności miejsca na żadne interesy grupowe, partyjne, czy też o osobiste, które dzisiaj tak często wypacają i deprawują politykę.

Odbywanie i utrwalenie państwa polskiego było jego jedy-nym celem, który kierował każdą jego myślą i każdym poczynieniem. Dzisiaj, gdy Polska znowu jest w niewoli okupanta, naród polski znalazł się w podobnej sytuacji, jak wtedy, gdy Dmowski podjął swą pracę polityczną.

I dlatego dobrze jest sięgnąć myślą w tak niedaleką przeszłość, popatrzyć na obraz prawdziwego, czystego polityka, jakim był Roman Dmowski i z niego brać wzór do pracy takiej, jaką on prowadził i w której tak wspaniale wyniki osiągnął.

Wielki patriota, niestrudzo-

ny działacz i przewidujący polityk, zwycięski szermierz na międzynarodowym forum politycznym. Jako prezes Polskiego Komitetu Narodowego w Paryżu, reprezentuje Polskę, broni jej spraw na Konferencji Pokojowej w Wersalu.

W imieniu Państwa Polskiego, wspólnie z Ignacym Padewskim podpisuje Traktat Wersalski, mocą którego Polsce przyznano państwowość przy niepodległy i suwerenny na dawnych obszarach ziem Rzeczypospolitej.

Umart w Warszawie 2-go stycznia 1939 roku.

Miłoś Ojczyzny i Narodu, myśli swe i wskazania przekazał pokoleniom w wielotomowych dziełach i rozprawach. Cześć Jego pamięci!

Wyjątek z dzieła Romana Dmowskiego — "Myśli nowoczesnego Polaka":

"Jestem Polakiem — to słowo w głębszym rozumieniu wiele znaczy.

"Jestem nim nie dlatego tylko, że mówię po polsku, że inni mówiący tym samym języ-

kiem są mi duchowo bliżsi i bardziej dla mnie zrozumiali, że pewnie moje osobiste sprawy łączą mnie bliżej z nimi, nie z obcymi, ale także dlatego, że obok sfery życia społecznego, indywidualnego znam zbiorowe życie narodu, którego jestem częścią, że obok swoich spraw i interesów osobistych znam sprawy narodowe, interesy Polski, jako całości, interesy najwyższe, dla których należy poświęcić to, czego dla osobistych spraw poświęcać nie wolno.

"Jestem Polakiem — to znaczy że należę do narodu polskiego na całym jego obszarze i przez cały czas jego istnienia, zarówno dzisiaj, jak i w wiekach ubiegłych i w przyszłości; to znaczy, że czuję swą ścisłą łączność z całą Polską, z dzisiejszą, która bąd ciępi przesiedlanie, bąd ciępi strzeżenie swobód narodowych, bąd pracuje i walczy, bąd gnusnieje w bezczynności, bąd w ciemności swej nie ma nawet poczucia narodowego istnienia; z przeszłości — z tą, która przed tysiącleciem dźwigała się dopiero, skupiając koło siebie pierwotne, pozabawione indywidualności politycznej strzępy, i z tą, która w połowie przebiegłej drogi dziejowej rozpościła się szeroko, groziła sąsiedom swą potęgą i kroczyła szybko po drodze cywilizacyjnego postępu, i z tą, która później staczała się ku upadkowi, grzęzła w cywilizacyjnym zastoju, gotując sobie rozkład sił narodowych i zagładę państwa i z tą, która później walczyła bezskutecznie o wolność i niezawisły byt państwowy, z przyszłą wreszcie, bez względu na to, czy marnuje ona pracę poprzednich pokoleń, czy wywalczy sobie własne państwo, czy zdobędzie stanowisko w pierwszym szeregu narodów.

"Wszystko co polskie jest moje; nieczego się wyrzec nie mogę. Wolno mi być dumnym z tego, co w Polsce jest wielkie, ale muszę przyjać i upokorzenie, które spada na naród za to, co jest w nim marnie.

"Jestem Polakiem — wiec całą, rozległą stroną swego ducha żyje życiem Polski, jej uczuciami i myślami, jej potrzebami i aspiracjami. Im więcej nim jestem, tym mniej z jej życia jest obcym i tym silniej chcę, żeby to, co w tym przekonaniu uważam za najwyższy wyraz życia, stało się własnością całego narodu.

"Jestem Polakiem — wiec mam obowiązki polskie: są one tym większe i tym silniejsze do nich poczuwam, im wyższy przedstawiam typ człowieka."

Z Różnych Stron Stanu Wisconsin

Kupno Zakładu

GILLETT. — Czynnione tu są starania o zebranie sumy \$42,000 na kupno zamkniętej fabryki firmy Norcor Manufacturing Co., jak wyjawia grupa pianistów Gillett Industrial Development Corp. Fabryka przed zamknięciem miesiąc temu zatrudniała 25 osób. W czasach lepszych pracowało w niej 87 osób. Plan otwarcia jej przewiduje sprzedaż akcji po \$50. Jest to fabryka wyrobów drzewnych.

Szef Psychologów

EAU CLAIRE. — Na niedawno odbytych w Eau Claire naradach nad ulepszeniem systemu rządu powiatowego, wybrany został szef psychologicznego wydziału, którym został dr. John R. Thurston. Będzie on również pełnił funkcje doradcy w zakładzie leczniczym tak zwanym "Northern Colony" w Chippewa Falls.

O Pływającym Basenie

MADISON. — Stanowa komisja usług publicznych zadekuje dnia 14 stycznia czy wydać, lub nie wydać leśnikowi Oaktad Manor Resort w Pewaukee pozwolenie na zbudowanie "pływającego basenu kąpielowego na jeziorze Pewaukee. Przesłuchy w tej sprawie odbędą się w gmachu sądowym nowiatu Waukesha.

Zatwierdzone Bondy

NORTH FOND DU LAC. — Wyborcy w polacymym dystrykcie Nr. 11 zatwierdzili tu ostatnio wydanie na sprzedaż bondów na sumę \$240,000 na budowę dodatku do szkoły Horace Mann.

Obcięto Podatki

WAUKESHA. — Miejska komisja rewizji podatków obciła tu asesmenty na ogólną sumę \$608,950 120tu podatnikom, którzy zaproszeli przeciw zbyt wygórowanym podatkom. Rewizji dokonano w rezultacie zarubów pewnych obywateli, że przeszacowano im posiadłości na około 1,000,000. Nowa rata podatkowa w Waukesha ma wynosić \$38,44 od tysiąca wartości, czyli \$2.44 mniej, niż zeszłego roku.

POWODZENIE WSPÓLDZIELNI MLECZARSKICH NA ŚLĄSKU

WARSZAWA, Polska. — Wymagania najwybredniejszych smakoszków mogą zaspokoić sery wytwarzane na Dolnym Śląsku (województwo wrocławskie). Blisko 11,000 chłopów tego województwa należy do 49 istniejących tam spółdzielni mleczarskich.

Większość spółdzielni posiada już własny transport samochodowy oraz duże możliwości własnego przetworstwa. Między innymi spółdzielnie w Bystrzycy Kłodzkiej oraz w powiecie Lubawie uruchomiły już wyrobienie poszukiwanych na rynku serów z mleka owczego i krowiego. Produkują się tam sery gruyere, ementalater i gouda. Jedną z lepiej rozwijających się spółdzielni mleczarskich na Dolnym Śląsku jest Bielany, koło Wlochow. Spółdzielnia ta liczy już 900 członków.

DEKOLTY SIĘGAŁY DO BRZUCHA

NEW YORK, N. Y. — Ostatni krzyk mody miał być taki, że kobiety miały nosić takie dekolt, które miały sięgać aż do brzucha. Kobiety atoli uznały, że to za wiele i nowa moda została odrzucona.

Nie Może Być Mowy o Ustąpieniu Prezydenta

GETTYSBURG, Pa. — Prezydent Eisenhower nie ma zamiaru zezwolenia na urządzenie. Nawet nie myśli o takim kroku w tych dniach.

Nie widzi żadnej przyczyny, dla której miałby ustąpić. Co się tyczy jego stanu fizycznego, to prezydent uważa, że może całkiem dobrze spełniać swoje obowiązki. Lekarze dzisiaj godzą się z nim pod tym względem.

Eisenhower nie uważa się za "częściowego" (part-time) prezydenta dlatego, iż spędza końce tygodnia na swojej farmie w Gettysburgu. Powiada, że prezydent Franklin Roosevelt też często wyjeżdżał do swojego domu w Hyde Park, N. Y., a prezydent Harry S. Truman robił tygodniowe wypadki jachtem Biagodemu lub wycieczki do Key West, Fla.

Taka jest zasadnicza filozofia obecnego szefa kraju w chwili gdy go częściowo demokraci a częściowo członkowie jej własnej partii krytykują za to, że nie odejście z Biagodemu z powodu częstych zachorowań i wyjazdów do Gettysburga.

Rosja Może Zająć 10 Narodów Azji

WASHINGTON, D. C. — Senator John Sparkman, który świeżo wrócił z objazdu krajów na Bliskim, Średnim i Dalekim Wschodzie, oświadczył, że 10 krajów na południe od Rosji może przejść pod kontrolę sowieckiej Rosji. Jedne są zahipotyzowane tym, że Rosja stoi wyżej pod względem uzbrojenia niż Ameryka i trzeba z nią iść, a drugie wprost lekają się Rosji i wola iść pod kontrolę niż dobrowolnie jej się opierać, gdy Zachód nie wie co ma robić.

Japonia ma żal do Ameryki, że pokrzyżowała plany Japonii. Japonia do dziś mogłaby była mieć połowę Chin komunistycznych i znaczącą część Syberii i Ameryka nie byłaby zagrożona od Rosji. Ameryka sama sobie winna, że zamiast iść przeciw Rosji, to jej pomagała.

FURNESY

czyszczone, \$4.95 i wyżej. Oferuje 1 garznowa ograniczone obrotowe. Nowa robota, zapasowy warianty wyroby. Central Metal & Heating Co. 3220 E. PULASKI AVE. CUDAHY, WIS. TEL. 3-1883

Zewnętrznie zastosowane witaminy w naszej specjalnej

KADOW'S VITAMIN A-D-F GOJĄCEJ MAŚCI

Moga wzmoćnić normalny gojacy proces — Wysypkę pieluszkową krzywizną wrozytu. Popękania, oparzenia. Ciężkie rany, słabo gojące się rany. Rytynjące ukłazenia owadów. Na suchą skórę Eczema, Acne, Occupational Dermatitis zewnętrznie, spowodowane brakiem witamin. Zapytajcie się o KADOW'S VITAMIN A-D-F Gojącej Maści. Specjalnie preparowany przez farmaceutę Bernarda Dufloza. Cena \$1.50 za Maść Słoi. \$2.75 za Wielki Słoi. Prześlij Pocztę 25c extra.

ARMIA CZYNI WIELKIE ZAMÓWIENIA FABRYCZNE

WASHINGTON, D. C. — Zamówienia wojskowe na rakiety, okręty i bombowce będą przyspieszone i powiększone w pierwszej połowie 1958. W kołach Pentagonu mówią się, że zamówienia te wyniosą pewnie \$10 bilionów.

W całym roku 1958-ym zamówienia tego rodzaju wyniosą \$18 bilionów, podczas gdy w tym roku wynosiły \$12 bilionów.

KADOW'S DRUG STORE

1950 W. Mitchell Ulica, Milwaukee 4, Wisconsin

OTRZYMUJCIE

4% Na Ubezpieczonych Oszczędnościach. Każdy Dzień Jest Odpowiednim Dniem do OSZCZĘDZANIA W

Mitchell St. Savings & Loan Assn.

Rud. J. Talsky, Sekretarz, 1605 W. Mitchell Ulica, Mitchell 5-5962

Kosztą Kuracji Nie Są Kosztowne

Dzisiejsze nowe lekarstwa są niezmiernie ważne i skuteczne. Są one skutecznie żądane jeśli są uważnie użyte bez lekceważenia i z właściwą dozą. Jedynie lekarz może przepisać prawdziwą dozę. Dlatego pożądana jest recepta. Nie macie pojęcia jak ważnym jest mądre przepisanie lekarstwa. Na przykład: Lekarstwa kosztują od \$15 do \$30 dla pacjentów którzy zapadli na zapalenie płuc i wracając do pracy po dwóch tygodniach. Dwadzieścia lat temu wielka liczba pacjentów na zapalenie płuc spędziła pięć tygodni w szpitalu, a koszt leczenia wynosił \$300 do \$500; a ponadto były wydatki na pielęgniarki, na namiot Glenowy i opłatę szpitala.

Geny recept zostały podniesione mniej niż kosztą na życie a nowe lekarstwa ustanowiły nową wartość kuracji. Przyczynili się możliwie do tego że dolar wydany na receptę przyniesie wam dobre zdrowie dzisiaj, aniżeli kiedy bąd przedtem.

M. T. MACKOWSKI PHARMACY

1519 West Lincoln Avenue

'POLISH HEIRLOOM RECIPES'

55 wypróbowanych — a pokolenia na pokolenia — przepisów na tradycyjne potrawy polskie, które spopularyzowały się w Ameryce. Przepisy, a specjalnie pakiet przysmakami i przyprawami — sekrety polskiej sztuki kulinarnej — nie znajdziecie w żadnej innej książce kucharskiej. Każdy przepis na osobnej kartce obliczonej. Całość skłona nam w plastikowym opakowaniu. Opakowana w pudełku. W angielskim języku tylko.

Cena \$1.50. 10c dodatkowo na opłatę przesyłki pocztowej.

PAPIER LISTOWY

Correspondence Sheet. Pojedyncze arkusze papieru listowego — na każdym wydrukowany jest jeden tradycyjny przepis polski (w angielskim języku). Pisząc liściki do swych znajomych i przyjaciół — na tych arkuszach, rozpowszechnicie jednocześnie sławną polską kuchnię.

16 arkuszy z kopertami, opakowane w pudełku. Cena \$1.00. 10c dodatkowo na opłatę przesyłki pocztowej.

'TREASURED POLISH RECIPES'

Młodszy gosposim, którzyby chcieli zaznajomić się z polską kuchnią i przyrządzać polskie potrawy, tak jak ich mamusia lub babie przyrządzały, polecamy książkę kucharską "TREASURED POLISH RECIPES", drukowaną w angielskim języku.

Książka zawiera 475 przepisów na tradycyjne polskie potrawy, począwszy od zakałek aż do deserów. Oprócz tego są krótkie opisy polekich tradycyjnych swieczek jak np. na Wigilie, Wielkanoc, Dożynki itp. Książka jest bogato ilustrowana motywami polskimi przez Stanisława Leguna.

Na okładce piękny desek polski wykonany przez artystkę Marię Werten. Dla Polek wychowanych w Polsce, książka będzie miłym wspomnieniem dawnych czasów.

Amerykanki, interesujące się nowymi sposobami przyrządzania potraw znajdą w niej bogactwo nowych przysmaków.

Cena \$2.75. 10c dodatkowo na opłatę przesyłki pocztowej.

ADRESOWAĆ:

KURYER POLSKI

Box 768

Milwaukee, Wis.







# Ze Zjazdu Polsko-Amerykańskiego Stowarzyszenia Historycznego

Czternasty Zjazd Polsko-Amerykańskiego Stowarzyszenia Historycznego odbył się w piątek i sobotę, 27 i 28 grudnia, w uroczych górach Allegheny, Pa., Mt. Pocono, u Siostr Bernardynek, które właśnie w tym roku obchodzą 500-lecie swego założenia.

Zebrań rozpoczęła Msza święta odprawiona przez J. E. Ks. Biskupa Henryka Klonowskiego, Scranton, Pa., o godzinie 9:00. Kazanie okolicznościowe wygłosił do zebranych Ks. Dr. Walerian Jasiński z Seminarium Orchard Lake, Mich. W swym przemówieniu podkreślił wagę perspektywy w życiu i w historii.

Po Mszy św. sesje ranna rozpoczęła inwokacja przez Ks. Pralata Wacława Lesienieckiego z Wilkes Barre, Pa. Przewodniczył zebraniom Ks. Dr. M. Madaj, z Chicago, prezes Stowarzyszenia. Mowę powitalną wygłosiła Matka Edmunda, Wiktoria Generalna Siostr Bernardynek, a referat na temat 500-lecia założenia Zgromadzenia Siostr Bernardynek, Siostra Zygmunta, C. S. B.

Siostra Zygmunta przewodniczyła sesji obiadowej, na której przemawiał redaktor gazety "Polish American Journal" z Scranton, Pa. p. Henryk Dondo. W swej mowie p. Dondo doskonale przedstawił potrzeby stwierzenia polskiej centrali informacyjnej i badań naukowych. Popołudniowa sesja pod przewodnictwem Ks. M. Madaja omawiała sprawy 1000-lecia przyjęcia chrześcijaństwa w Polsce. Udział w dyskusji wzięli: Siostra Tullia, Livonia, Mich., Siostra Donata, Buffalo, N. Y., Ks. W. Siekaniec, O.F.M., Cleveland, Ohio, i Ks. Z. Peszkowski, Orchard Lake, Mich.

Program wieczorny składał się z wyświetlenia filmu o obecnym stanie Polski, który Ks. Z. Peszkowski i p. Dondo, redaktor naczelny "Polish American Journal", przywieźli ze sobą tego roku z Polski. Drugi dzień rozpoczęła Msza święta ofiarowana za zmarłych członków Stowarzyszenia przez Ks. J. Swartka, Orchard Lake, Mich. O godzinie 10:00 rano rozpoczęła się amna sesja pod przewodnictwem prof. F. B. Romans, Gary, Ind., na temat Kościoła Polsko-Narodowego. Referaty były wygłoszone przez Ks. Dr. V. Jasińskiego i Ks. Dr. J. Swartka, Orchard Lake, Mich.

Ordynariusz diecezji scrantonskiej, Ks. Biskup Hieronim D. Hannan, D.D., jak również i Ks. Biskup Henryk Klonowski, S.T.D., zaszczytli tę sesję swą obecnością. Konferencja obiadowa została prowadzona pod przewodnictwem Ks. Pralata Lesienieckiego z Wilkes Barre, Pa., na której przemówił Ks. Biskup Hieronim Hannan, D.D.

Druga sesja popołudniowa pod przewodnictwem Ks. Dr. M. J. Madaja, prezesa Stowa-

rzyszenia, złożyła swoje sprawozdanie, a następnie nowy zarząd był obrany. W nowy zarząd wchodzi następujący członkowie: Ks. W. Siekaniec, O.F.M., prezes, Cleveland, O.; prof F. B. Roman Iszy wiceprezes, Gary, Ind.; Ks. Dr. Walerian Jasiński, S.T.D., 2gi wiceprezes, Orchard Lake, Mich.; Siostra Maria Teodora, C.S.F.N., 3cia wiceprezesa, Chicago, Ill.; Ks. Z. Peszkowski, skarbnik, Orchard Lake, Mich.; S. M. Katarzyna, C.R., sekretarka, Chicago, Ill.; Siostra M. Tullia, C.S.S.F., sekretarka, Livonia, Mich.; Ks. J. Swastek, redaktor, Polish American Studies, Orchard Lake, Mich.

Członkowie Rady: Ks. M. Madaj, Chicago, Ill.; Ks. Pralata Wacław Lesieniecki, Wilkes Barre, Pa.; Matka Maria Konstancja, O.S.F., St. Louis, Mo.; Siostra Maria Zygmunta, C.S.B., Reading, Pa.; Siostra M. Bonzoza, C.S.F.N., Chicago, Ill.; Siostra M. Beata, S.S.J., Cleveland, Ohio; Ks. F. Domański, S.J., Chicago, Ill.; Przew. K. J. Sielski, M.I.C., Stochbridge, Mass.; Siostra M. Klarenta, O.S.F.K., Johnstown, Pa.; prof. Oskar Halecki, New York, N. Y.; prof. Wład. Pawul, Chicago, Ill.; redaktor H. J. Dondo, Scranton, Pa.

Zebrań zakończono modlitwą.

Następny zjazd odbędzie się 1958 r. w Washington, D. C.

## JAPONIA W OBLICZU PRZEŁUDNIENIA

TOKIO, Japonia. — Zestawienia statystyczne wykazały, że ludności Japonii wynosi obecnie ponad 91,000,000. Zaraz po zakończeniu ostatniej wojny światowej, liczb ludności wynosiła tylko 72,100,000.

Rząd japoński zamierza podjąć szeroką akcję na rzecz zmniejszenia liczby urodzin. Japonia jest od czasu wojny pozbawiona jakichkolwiek możliwości masowej emigracji i nie nie zapowiada, aby powstały w niedalekiej przyszłości warunki dla jej wznowienia.

Dodać należy, że gwałtowny wzrost ilości mieszkańców Japonii nastąpił nie tylko skutkiem przyrostu naturalnego, ale także z powodu re-emigracji Japończyków, którzy od wielu lat zamieszkałi w innych krajach Dalekiego Wschodu, podbijanych kolejno przez Japonię od 1905 roku.

## DORADZA KUPNA NA KREDYT

WASHINGTON, D. C. — Federalny Wydział Rezerw powiada, że w tym roku ludność amerykańska była ostrożniejsza i nie kupowała tyle, aut, przyborów domowych i innych rzeczy na kredyt co dawniej. Stopień zadłużenia znalazł. Było to widać wynikiem spadku dochodu osobistego i zwiększonego bezrobocia.

## ZAWISŁ NA GAŁĘZI



Dwu osobowy samolot prywatny należący do Jamesa Snidera zmuszony był opaść na ziemię na polu golfowym Mayfield Heights, Ohio, ale na szczęście zahaczył o duże drzewo wiązowe i zawisł formalnie na gałęzi. Fotografia przedstawia drabinię straży pożarnej, która pospieszyła lot-

nikowi z pomocą i szczęśliwie wydosłaga go z kłopotu. Ani samolot ani lotnik nie doznał uszkodzenia.

## POLSKIE NAZWY W AUSTRALII

O tym, że najwyższy szczyt Australii nosi nazwę góry Kościuszki, wiadomo od dawna. Szczyt ten nazwał tak znany podróżnik i badacz Australii, Edmund Strzelecki. Nowe ciekawe szczegóły w tej sprawie podał w jednym z ostatnich numerów wydawanych w Sydney "Wiadomości Polskie", John Rookney. Podaje on mianowicie, że szczyt, noszący obecnie nazwę "Kościuszk 7316 feet" nie jest tym, który odkrył i tak nazwał Strzelecki; szczytem, odkrytym przez Strzeleckiego jest druga co do wysokości góra Australii, znajdująca się niedaleko góry Kościuszki i nosząca nazwę "Mount Townsend 7249 feet". Obecna góra Kościuszki odkrył, już po Strzeleckim, Townsend i jego nazwiskiem szczyt został na-

zwany. Ze względu na wielkie zasługi Strzeleckiego, zamieniono następnie nazwy szczytów tak, aby najwyższy nosił nazwę góry Kościuszki. W ten sposób, pisze J. Rookney, nie jeden ale dwa najwyższe szczyty w Australii związane są z nazwiskami Polaków: jeden nosi nową od polskiego bohatera a drugi został odkryty przez Strzeleckiego.

Są jeszcze w Australii i inne polskie nazwy. W Wiktorii, na południe od linii kolejowej Melbourne-Sale, jest miasteczko "Strzelecki", a nieopodal znajduje się mały pas gór noszący nazwę "Strzelecki Creek". Również w południowo-zachodniej Kwinlandii jest małe miasteczko nazwane przez Strzeleckiego "Cracov".

## Eksplozja Bomby Atomowej w Rosji

WASHINGTON, D. C. — Komisja Energii Atomowej ogłosiła, że w Rosji został dokonany nowy wybuch atomowy. Krótki komunikat powiada:

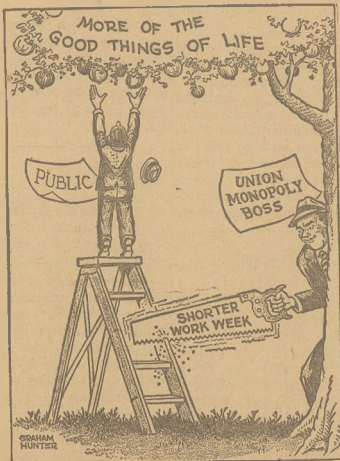
"Związek Sowiecki w dalszym ciągu prowadzi doświadczenia z bronią atomową. Ostatni wybuch atomowy został dokonany w sobotę, 28 grudnia, w rejonie sowieckich doświadczeń atomowych na Syberii."

Był to pierwszy komunikat o sowieckich doświadczeniach z bronią atomową od czasu wydania ostatniego komunikatu w dniu 10 października.

Obecny komunikat nie podał ani rozmiarów wybuchu, ani też informacji czy był to wybuch atomowy czy też wodorowy. Był to 28 komunikat Komisji Energii Atomowej o s owieckich doświadczeniach, ale tych doświadczeń mogło być znacznie więcej wykonanych przez Rosjan, gdyż Komisja Energii Atomowej wydaje komunikaty tylko wówczas, gdy istnieją specjalnie interesujące okoliczności.

"OPIERAJCIE TYCH KUPCÓW I PRZEMYSŁOWCÓW, KTÓRZY OGŁASZAJĄ SIĘ W KURYERZE POLSKIM!"

## A REAL CUT!



# Washington Niezadowolony z Taktu Dyplomacji Rządu Sowieckiego

WASHINGTON, D. C. — Ważne porozumienie o wymianie kulturalnej między Stanami Zjednoczonymi a Rosją może nie dojść do skutku z powodu niedotrzymania tajemnicy ze strony Moskwy. Ambasada sowiecka w Washingtonie ogłosiła tekst porozumienia, zanim zostało ono opisanie.

To złamanie przyjętych zwyczajów dyplomacji oraz najprostszych zasad etyki międzynarodowej, jakkolwiek spowodowało zimne milczenie ze strony rządu Stanów Zjednoczonych, będzie odpowiednio przez Washington potraktowane.

Dobrze poinformowane źródła dyplomatyczne mówią, że Rosja gwałciła porozumienie z Departamentem Stanu, by wspólnie oznajmić o umowie kulturalnej między dwoma krajami po kompletowaniu jej szczegółów.

Te same źródła mówią dalej, że to pogwałcenie dyplomatycznej etyki ze strony Rosji może spowodować, iż Stany Zjednoczone "poderwują" tego rodzaju akcją odwołując nawet całość porozumienia, które jeszcze wprawdzie nie zostało podpisane, ale na które "w zasadzie się zgodzono".

Pakt kulturalny miał mówić o wymianie różnych gałęzi przemysłu, budownictwa, specjalistów rolnych, sztuki, sportu, a także o wystawach osią-

gnięć w dziedzinie energii atomowej dla celów pokojowych.

Nieoficjalnie doniesienia mówią także o włączeniu do tej umowy specjalnej klauzuli o nawiązaniu handlowej komunikacji lotniczej między Ameryką a Rosją. Według twierdzeń źródeł sowieckich porozumienie to, które miało być wkrótce ogłoszone, w zasadzie jest już całkowicie uzgodnione przez układające się strony.

Departament Stanu natomiast powiedział, że "rozmuw jeszcze nie doszły do punktu, w którym można było ogłosić o konkretnych wymianach".

Dowiedziano się jednak, że mimo oficjalnego komentarza Stanów Zjednoczonych, rozmowy miały być szybko zakończone. Przypuszcza się, że Departament Stanu chciałby podpisać porozumienie z sowiecką ambasadą, by nie ogłaszać zbyt wczesnie natury paktu kulturalnej wymiany.

## DALEKO IDĄCE ŻYCZENIE RZĄDU

WARSZAWA, Polska. — Reżym warszawski zwrócił się do ludności w okolicach Rzeszowa, zbyli ofiarowa pewną ilość dni pracy i pewną ilość materiałów budowlanych—bez wynagrodzenia, żeby pomóc w budowie 2 linii kolejowych: Rzeszów-Rożdyn i Rzeszów-Samuelowo.

## RADOŚĆ I SMUTEK



Radość George'a Hillmer została zakłócona z powodu pożaru, który zniszczył ich dom w chwili kiedy dziecko przyszło na świat. Wypadek wydarzył się w Westmont, Ill.

# ŚPIEW POLSKI... POLSKĄ MUZYKĘ... ŻYWE SŁOWO POLSKIE...

Niesie codziennie do domów Waszych jedyny program polski w Milwaukee i okolicy, nadawany ze stacji WRJN pod egidą

## KURYERA POLSKIEGO

Nastawcie wasze radio codziennie na stację

WRJN—1400 Kilocykli

punktualnie o godzinie 4:00 aż do 5:00 po poł, oprócz Soboty,

Anonserem Waszym na

Godzinie Radiowej Kurjera Polskiego

jest

ANTONI SZYM CZAK

**Grobłowski LEKARSTWA**

Wyrabiane przez Polską Firmę 63 Lata  
MAŚC NIEDZWIĘDZIA na Wrzody i Skaleczenia... 85c

2MIŁECZNIK na Muskularne Bóle... 50c, 80c \$1.40  
KOLKOWE KROPLE "Zołądkowo-Kolkowe"... 60c  
LIPOWY BALSAM na Kąseł i Ochrzypnięcie... 50c i 80c  
GROBŁEWSKIEGO PROSZKI NA BÓL GŁOWY... 10c  
ZOLĄDKOWE KROPLE na Ogrzewanie żołądka  
i Apetyt... 60c  
NERWOCISZ, na Nerwowość i Bezsenność... \$1.50  
GARDOLEK, na Apetyt... 60c  
TROJANKA, na Apetyt... \$1.00  
GO-LI-TO (Krem), Nowa Metoda  
Golenia... 40c

Albert C. Grobłowski & Co.  
Dept. 12 PLYMOUTH, PA.





## Grupy Związku Nar. Pol. Proszone o Przystanie Delegatów Do Gminy 8-iej

Gmina Nr. 8, Związku Narodowego Polskiego, przystępuje do rozpoczęcia swej pracy na rok 1958, na zebraniu wyborczym w Domu Związkowym pn. 809 W. Burnham ul., we wtorek 7-go stycznia o godzinie 8 wieczorem.

Rezultaty pracy naszej dla organizacji w Roku Nowym zależne są od ilości i jakości delegatów grup przynależnych do Gminy. Wiadomym bowiem jest, że samo uczęszczanie na posiedzenia i krytykowanie innych, bynajmniej nie przyczyni się do rozwoju Związku Narodowego Polskiego, ani nie przysporzy mu rozgłosu.

Do wykonania dobrej pracy dla organizacji ku zadowoleniu ogółu, potrzebni są ludzie chętni do wykonywania podjętych obowiązków i posiadających energię.

W imię dobrej sprawy Związkowej, apeluję tą drogą do wszystkich grup Związkowych na terenie Gminy 8 o przysłanie we wtorek na zebranie delegatów i delegatek takich, którym sprawa Związku i Związkowców leży na sercu i chcą dla tej sprawy pracować

przez cały rok w zgodzie i harmonii, jak przystało. Przybędźmy na posiedzenie gromadnie i wybierzmy zarząd taki, który sprawami Gminy kierować będzie przez cały rok rozsądnie ku zadowoleniu całej Bractwa Związkowej i zwierzchnich władz najstarszej polskiej organizacji bratniej pomocy w Stanach Zjednoczonych.

Stanisław Pierzchała,  
prezes (7)

## KONGRESMAN DOBRZE RADZI RZĄDOWI

WASHINGTON, D. C. — Kongresman Albert Rains oświadczył, że rząd nie powinien zaniedbać budowy domów rządowych i różnych innych planów wewnętrznych i nie powinien obcinać funduszy na te cele bo to mogłoby się odebić na sytuacji wewnętrznej. Kraj potrzebuje pieniędzy aby ruszyć z miejsca zastój, jaki się pojawia w Ameryce.

POPIERAJCIE TYCH KUPCÓW I PRZEMYSŁOWCÓW, KTÓRZY OGŁASZAJĄ SIĘ W KURYERZE POLSKIM!

## WALKA Z BANDYTAMI



Podczas trzech godzin policja usiłowała dostać dwóch bandytów, którzy dla zabezpieczenia się trzymali 6 osób w "Beacon Cafe" w Ingle-

field, Calif. Na górnym zdjęciu bandyta Howard Lee Scott i policja znajdują się na dachu restauracji, w obłoku gazu łzawiącego. Na dole są oni

## OLEJ OD SMOLIŃSKIEGO OSZCZĘDZI WAM TRUDDÓW

"Moja pani — skończyła się twoje zryzygoty z doglądaniem pieca i zbieganiem po schodach z kuchnią do piwnicy, brudzeniem rąk i marnowaniem zdrowia, gdy będziesz miał ogrzewacz olejowy. Dużo oszczędzisz, bowiem niebieski gorący płomień olewka ścianki pieca i każda kropla oleju da ciepło.

"Ja sprzedaję olej AAA bardzo czysty — mówi Smoliński — dający dużo ciepła po umiarkowanej cenie. Zatelefonujcie OR. 1-3887. Interes moi znajdują się przy Oklahoma ave., pn. 1604 w stacji gazolinowej. Jestem na wasze usługi. Gwarantuję dostawę na czas".

Czytelnicy Kurjera Polskiego, popierając tych co się ogłaszają w Kuryerze Polskim bo przez to pomagacie 2 razy: 1-szy raz Kuryerowi, drugi p. Edwardowi Smolińskiemu. Przy zakupie otrzymacie Schusters znaki.

## NOWY FILM POLSKI ZOSTAŁ UKOŃCZONY

WARSZAWA, Polska. — "Historia jednego myślnika" — to tytuł nowego filmu polskiego, którego realizacja jest już na ukończeniu. Treść filmu stanowią dzieje lotników polskich, którzy brali udział w słynnej bitwie o Anglię w czasie drugiej wojny światowej w roku 1940.

Ogłaszajcie się w Kuryerze Polskim

## W SOBOTĘ WIECZERZA WIGILIJNA MAŁOPOLAN

Klub Małopolan, znany z pracy kulturalnej i charytatywnej, urządza dorocznym zrywaniem wigilijną imprezę zwaną "Wieczera Wigilijna" i zaprasza na nią uprzejmie całe swe członkostwo, oraz szersze koła przyjaciół dbających o zachowanie tradycji polskich.

Wieczera odbędzie się w Sokołni przy S. 16 i W. Becher ul., w sobotę 4-go stycznia, o godzinie 8:30 wieczorem, a program przygotowany na tę okazję będzie piękny i imponujący.

Po programie odbędzie się zabawa tańeczna przy muzyce popularnej orkiestry, a zarząd Klubu i komitet imprezy dotrą, aby goście byli dumni jak największą serdecznością, z jakiej Małopolanie są znani.

Kto więc pragnie być na prawdziwie polskiej "Wigili" i uraczyć się małopolskim przysmakami wigilijnymi, jak pierożki i inne, oraz wytańczyć się w takt melodii polskich, niech nie pomija sposobności udania się na Wieczera Wigilijną Klubu Małopolan w sobotę wieczorem 4-go stycznia. (Ogł.)

## PROSIMY WYCIĄC I ZACHOWAĆ

Ze względu na dość częste zapytania kierowane do redakcji z prośbą o informacje odnośnie miar trzewków w Polsce, w porównaniu do amerykańskich, podajemy ponownie tabelkę numerów obuwia jak następuje:

W Polsce	W Ameryce
36	6-6½
37	7-7½
38	8
39	8½
40	9
41	9½
42	10
43	10½-11
44	12

Obuwie damskie:

33	4
34	4½
35	5
36	5½
37	6
38	6½
39	7
40	7½
41	8
42	8½
43	9

## PROŚBA DO CZYTELNIKÓW

Przysyłając zmianę adresu należy podać tak stary jak i nowy adres.

Zwyczajem naszym też jest że po ujęciu prenumeraty nie skreślamy czytelnika z listy adresowej. Czytnilysmi też dla dogodności naszych do brych przyjaciół czytelników Po też, jeżeli ktoś nie życzy sobie Kurjera odbierać po ujęciu prenumeraty, wystarczy przysłać nam pocztówkę lub też powiadzić listonoszów lub na poczcie a regularną drogą z pocztą otrzymamy kartkę by zaprzestać wysyłki. Zastosowanie się do nasze prośby, ułatwi nam pracę i zaoszczędzi obopólnie nieprzyjemności, a nam kosztów. (X)

NOWY NAKŁAD

# Słowników

Polsko-Angielskich i Angielsko-Polskich

J. STANISŁAWSKIEGO

Są obecnie do nabycia w

Administracji KURYERA POLSKIEGO  
P. O. Box 768  
Milwaukee, Wis.

Cena \$4.00 — przesyłka dodatkowo 25c

## Agencje Kurjera Polskiego

Gdzie Można Kupić Kurjer Polski:

- Parafia św. Stanisława
- TRANSFER PHARMACY .....101 W. Mitchell Ulica
  - CLEM BRZAN PHARMACY .....1189 South 8-ta Ulica
  - MAYNARD PHARMACY .....628 W. Mitchell Ulica
  - PAY DRUG CO. ....1938 South 5-ta Ulica
  - WERNER'S PHARMACY .....1338 So. 11 U. nar. W. Greenfield
- Parafia św. Wincentego
- KADOW DRUG STORE .....1950 W. Mitchell Ulica
  - BUD'S SMOKE SHOP .....1529 W. Mitchell Ulica
  - CHRYNACKI PHARMACY .....2105 W. Mitchell Ulica
  - ODZIEDZIC PHARMACY .....1835 South 25-ta Ulica
- Parafia św. Józefa
- STEPHEN WINKEL PHARMACY .....574 W. Arthur Avenue
  - THE MARLEWSKI PHARMACY .....2401 W. Lincoln Avenue
  - USZLER PHARMACY .....501 W. Lincoln Avenue
  - SIEPANSKI PHARMACY .....2340 South 8-4ta Ulica
  - BALDIS CUT RATE CIGAR STORE .....604 W. Lincoln Avenue
- Parafia św. Cyryla i Metodego
- M. T. MACKOWSKI PHARMACY .....1619 W. Lincoln Avenue
  - POLEWSKI PHARMACY .....2609 South 13-4ta Ulica
  - PERLA FOOD MARKET .....2439 South 16th Ulica
  - WOJCIK PHARMACY .....1727 W. Lincoln Avenue
  - HARVEY'S SMOKE SHOP .....1375 W. Lincoln Avenue
- Parafia św. Józefa
- RADOMSKI GROCERY STORE .....2178 S. 11-4ta Ulica
- Parafia św. Barbary
- JOHN P. GURDA HARDWARE CO. ....3200 W. Lincoln Avenue
- Parafia św. Wojciecha
- OZIENNIK DRUG STORE .....2006 W. Forest Home Avenue
  - LUKOMSKI PHARMACY .....2007 W. Forest Home Avenue
  - CHRYNACKI PHARMACY .....2268 S. Muskegon Avenue
  - JOS. MAJEWSKI PHARMACY .....1988 S. Muskegon Avenue
  - MARIE'S SWEET SHOP .....1839 W. Becher Ulica
- Parafia św. Jana Kantego
- OKLAHOMA PHARMACY .....960 W. Oklahoma Avenue
  - FR. KUSKOWSKI PHARMACY .....1135 W. Lincoln Avenue
- Parafia św. Aleksandra
- WITT PHARMACY .....3405 S. 16-4ta Ulica
- Parafia Najśw. Sakramentu
- JACKSON PARK PHARMACY .....4314 W. Forest Home Avenue
- Parafia św. Heleny
- WISZCZEK PHARMACY .....3100 S. 13-4ta Ulica
- Parafia św. Pawła
- HI-WAY PHARMACY .....8893 So. Howell Avenue
- Północna Strona, Parafia św. Kazimierza
- JOS. FILIPOWICZ PHARMACY .....800 E. Center Ulica
  - LOUET STREET PHARMACY .....359 E. Louet Ulica
  - HANG THE BUTCHER .....13801 W. Holton Ulica
- Wschodnia Strona—Parafia św. Jadwigi
- SCHWALTERS RECALL DRUG STORE .....1701 North Humboldt Avenue
  - DEWBER'S FINE FOODS MKT. ....1822 North Humboldt Avenue
  - SAJDAK'S K-RAX SHOP STORE .....1017 East Brady Ulica
- Parafia Matki Boskiej Czeszochowskiej
- POPIELARSKI GROCERY STORE .....832 Ader Avenue
- West Allis, Wisconsin
- MECHENICH'S PHARMACY .....6632 W. Burnham Ulica
  - WOLFF'S NEWS DEPOT .....7097 W. Greenfield Avenue
  - BURNHAM RECALL DRUG STORE .....5701 W. Burnham Ulica
  - LYLE SUPPERETTES .....6307 W. Mitchell Ulica
- Bay View
- ECONOMY CIGAR CO. ....407 E. Lincoln Avenue
  - T. A. GUTOWSKI PHARMACY .....3546 S. Howell Avenue
- CUDAHY, WISCONSIN
- FRANKS DRUG STORE .....497 So. Packard Avenue
  - MAJEK PHARMACY .....4838 So. Packard Avenue
- RACINE, WISCONSIN
- FRANK EBY PHARMACY .....1600 Center Ulica
- KENOSHA, WISCONSIN
- VIC. DUZINSKI .....927 Washington Road

W Śródmieściu Można Nabyć KURJER POLSKI w Następujących Agencjach:

DAVID LANG  
Północno-zachodni narożnik East Wisconsin i North Water Ulica

JOE SEDLER  
Północno-zachodni narożnik W Wisconsin i N. E. E. Ulica

## Przygotowania Do Balu Dobroczynnego w Biegu

Znane są wszystkim bale dobroczynne Stow. Polek Opieki nad Sierotami, urządzone w karnawale. W tym roku Bal Dobroczynny odbędzie się 1-go lutego, w Auditorium, gdzie będzie można pomieścić wielką liczbę osób. Przygotowania do tego balu w biegu. Komitet urządzający stara się aby bal był jak najlepiej zorganizowany, tak aby każdego zadowolili.

Ci którzy rok rocznie biorą udział w balu dobroczynnym, wiedzą, że tak szczerze, tak wesoło i tak bezstronnie zabawić się można i dlatego jest tam zawsze rekordowa liczba uczestników.

Trzeba o balu dobroczynnym Stow. Polek Opieki nad sierotami pisać i trzeba przypominać, że odbędzie się w Auditorium, dnia 1-go lutego. Jest to tradycyjna impreza Polonii. Miejsce tedy w pamięć datę. (Ogł.)

## KOMITET DOMU POSTERUNKU WILSONA URZĄDZA KARTY

Komitet Domu Posterunku Woodrow Wilson Nr. 11 PL. WA. urządzi w sobotę i w niedzielę 4-go i 5-go stycznia, zabawę karcianą w własnej siedzibie pn. 977 W. Lincoln ave., zapraszając weteranów oraz szersze koła przyjaciół.

W sobotę zabawa odbędzie się wieczorem, a w niedzielę po południu i wieczorem. Komitet ma do wydania wartościowe nagrody, tak za gry, jak i za wejście na zabawę.

Kto więc pragnie spędzić przyjemnie kilka chwil na grze w karty, w towarzyskim gronie, to niech nie omieszką przybyć do odnowionej siedziby Posterunku Wilsona w sobotę lub w niedzielę albo i w wszystkie dwa dni. (Ogł.) Banaszyńska, siostry, oraz bratanowie, bratanice, siostrzeńcy, siostrzenice i inni krewni.

## POSZUKIWANY

Swego wujka, Jana Kaminskiego, zamieszkałego w Milwaukee, Wis., poszukuje Danieła Szacka, z domu Motylinska, zamieszkała pod następującym adresem: Bielawa, ul. Alejowa 2, pow. Dzierżonów. Ktoby o nim wiedział, przesyłać jest taki sam sukces. (4)

Macie  
Co Na  
Sprzedaż?

Poszukujecie  
Domu  
lub  
Rentu?

Czytajcie  
Uważnie  
DROBNE

OGŁOSZENIA  
— W —

KURYERZE  
POLSKIM



NOWY NAKŁAD  
Słowników  
Polsko-Angielskich i Angielsko-Polskich  
J. STANISŁAWSKIEGO  
Są obecnie do nabycia w  
Administracji KURYERA POLSKIEGO  
P. O. Box 768  
Milwaukee, Wis.  
Cena \$4.00 — przesyłka dodatkowo 25c







KURYER POLSKI ROZPOCZYNA 70-TY ROK SWEGO ISTNIENIA

Idziemy stale naprzód — śmiało, wytrwale, z wiarą w lepsze jutro dla wszystkich! Z rozpoczęciem się roku 1958, Kuryer Polski, wstępując w 70-ty rok swego bezustannego istnienia i służenia Polonii amerykańskiej — pragnie jak dotąd — trzymać się zasady podtrzymywania godności narodowej ludności polskiego pochodzenia.

tych i zdecydowanym wrogiem przewrót, walk klasowych, rasowych, religijnych, czy narodowościowych. Kuryer Polski jest za pokojem w świecie, ale za pokojem gwarantującym wolność i samodzielność wszystkim i chociażby najmniejszym narodom. Kuryer Polski, jako pismo reprezentujące ludność amerykańską pochodzenia polskiego domaga się wolnej, niepodległej, oraz zjednoczonej z ziemiami wschodnimi i zachodnimi Polski, która powinna zająć jej tradycyjnie należne stanowisko — "równego z równym" w rodzinie państw europejskich.

ZABAWY MŁODZIEŻOWE POW. KOMISJI PARKÓW

Powiatowa Komisja parkowa, powodowana sukcesem bezpłatnych zabaw tanecznych dla młodzieży urządzanych w parkach ubiegłego roku, postanowiła urządzić w tym roku również serie takich zabaw. Współ-sponsorem tych tańców jest organizacja muzyczna Milwaukee Musician's Association, która dostarczy muzyki i opłaci członków orkiestry z funduszu utworzonego przez przemysł pływowy. Dany zabaw, nazwy parków i orkiestr, są jak następuje:— Dnia 17 stycznia, zabawa w parku Wilson, przy muzyce orkiestry Ted Wayne. Dnia 31 stycznia, zabawa w parku Lincoln, przy dźwiękach orkiestry Harry Rothman. Dnia 14 lutego, tańce w parku South Shore, gdzie będzie przegrzewać orkiestra Church Howard'a. Dnia 28 lutego, zabawa w parku McCarthy, przy muzyce orkiestry Jerry'a Blake.

Notatki Milwauckie

DZIS.— Dzisiaj Tytus, jutro Imienia Jezus. ROCZNICA.— Urodził się Joachim Chreptowicz — 1729. OPŁATEK.— W niedzielę 5 stycznia po południu w Sokoli przy S. 16 i W. Becher, tradycyjny Opłatek dwóch nowych organizacji polonijnych — Stow. Nowych Amerykanów i tow. Polonia gr. 3100 Z.N.P. Na programie wspólne śpiewanie kolęd i popisy wokalne muzyczne działów. Organizacje te zasługują na uznanie za wpażanie w dzieła zamilowania do kultury polskiej. GMINA.— Gmina 8 Z.N.P. ma roczne zebranie we wtorek 7 stycznia o 8 wieczorem w Domu Związku, będące ogólnie zainteresowanie wśród Braci Związkowej. Na zebraniu będą zainstalowani nowi delegaci grup i wybrany będzie nowy zarząd Gminy.

KAMPANIA NA MARCH OF DIMES ROZPOCZĘTA

Od Nowego Roku jest w toku na terenie powiatu Milwaukee kampania zbiórki "March of Dimes", ogłaszana głównie przez plakaty z podobizną dziecka z Milwaukee dotkniętego straszną chorobą "polio", a dyrektor tej kampanii, Andrew M. Sphaeris, dokłada wszelkich starań, aby przynosiła ona pomyślne rezultaty. Dzieciom uwidoczniomym na plakatach jest Thomas (Tommy) Schmitt, z pn. 2812 N. 89 ul. Tommy, który w lutym obchodzący będzie piątą rocznicę swych urodzin, nabył się paraliż tak zwanego "bulbar" w lipcu, 1954. Rodzicami chłopcy są pp. Sylvester Schmitt. — Pani Schmitt jest przewodniczącą Powiatowego Oddziału Matek pomagającego w zbiorce na "March of Dimes". Tommy spędził 368 dni w szpitalach — trzy tygodnie w South View; 323 dni w milwauckim szpitalu dziecięcym; 44 dni w innym szpitalu dla dzieci, w następnym operacji dokonanej na nim w maju, 1956 roku. Przez pięć miesięcy znajdował on się w aparacie znanym jako "żelazne płuco". Powiatowy Oddział Krajowej Fundacji Walki z Paraliżem Dziecięcym wydal na leczenie Tommy'go sumę \$6,000. Fundacja ta opłaca po części koszty leczenia wielu other dzieci chorej, a więc tak złoży dątek na March of Dimes, spełni milosierny uczynek.

PATRONATY DLA KURYERA

Dziś pierwsze miejsce na liście patronów Kuryera Polskiego ma czytelnik z Oil City, Pa., p. J. Lysowski, który na fundusz wydawniczy złożył dobrodlną składkę w sumie \$5.00. Za p. Lysowskim z mniejszymi datkami na zasilenie funduszu wydawniczego swego Kuryera pospieszyli inni przyjaciele pisma. Oto dzisiejsza lista: J. Lysowski, Oil City, Pa. .... \$5.00 Telesfor Malachowski, Milwaukee .... 2.00 Pp. J. J. Kolek, Milw. .... 2.00 M. Jacekzyński, Milw. .... 2.00 Jacek Obrokta, Gibsonia, Pa. .... 2.00 Franciszek Korutz, Terry, W. Va. .... 1.00 Franciszek Salomon, Roy, New Mexico .... 1.00 J. Mittura, Carrollville, Wis. .... 2.00 Alex Grzybowski, Ann Arbor, Mich. .... 1.00 Ignacy Ziemiński, Blackstone, Mass. .... 1.00 Wawrzyniec Lewandowski, Pound, Wis. .... 1.00 Jakób Bohnak, E. St. Louis, Ill. .... 1.00 Józef Kazimierz, Wausau, Wis. .... 1.00 Pani Maria Kalinowska, Aberdeen, Wash. .... 1.00 Jan Sidlik, Omaha, Nebr. .... 1.00 Jan Kostecik, Mosinee, Wis. .... 1.00 Walter Wutka, Oak Forest, Ill. .... 1.00 Jan Słomski, ...

BONDY NA ULEPSZENIE ZANIEDBAŁYCH DZIELNIC

Radzie miejskiej przedłożono zostanie dnia 7 stycznia polecenie przekazania pod referendum sprawy wydania bondów na sześć milionów dolarów celem sfinansowania ulepszeń w zaniedbanych dzielnicach. Przedłożona też będzie radzie inna rezolucja, proponująca radzie ogłoszenie zamiaru wydania na sprzedaż bondów na zakupno i oczyszczenie posiadłości pod liczne projekty ulepszeniowe. Rezolucja obia, opracowane zostały przez asystenta rzecznicza miejskiego Harry'a G. Slater, na żądanie aldermana James'a J. Mortier, przewodniczącego komisji budowlanych miejskich. Rzeczone referendum podane byłoby pod głosy w listopadowych wyborach 1958 roku. W razie zatwierdzenia przez wyborców, bondy te stanowiąby jedną z największych obligacji miasta w związku z wydatkami w Niemniędzy na ulepszenia miejskie. W roku 1958, bondy wydane w tym samym celu wynosiły \$750,000. Istnieje tu przypuszczenie, że rząd federalny dodałby na ulepszenia sumę 12 milionów dolarów.

TOW. RZECZPOSPOLITA Z.N.P. ODRPRAWI RYTUAŁ ZŁOBY

Członkowie i członkinie Tow. Rzeczpospolita Z.N.P. grupa 2138 N.P., proszeni są o przybycie w niedzielę, 5 stycznia, o godzinie 8 wieczorem do zakładu pogrzebowego Gutowski Funeral Home przy S. 15 i W. Rogers ul., na odprawienie rytuału przy zwłokach Józefa Wysockiego. Uprasza się przy tym wszystkich, którym czas pozwala, o wzięcie udziału w pogrzebie, oraz w nabożeństwie żałobnym w kościele św. Jacka, w poniedziałek rano. T. Makowski, prezes.

Dziedzictwo Polonii Amerykańskiej Siega Do Pierwszych Dni Osadnictwa

W Roku Bieżącym Mija 350 Lat Od Przybycia Pierwszych Polaków Do Ameryki (Dokończenie)

Polacy niewzruszenie zabrał się do roboty jako mistrzy rekolekcyjni i instruktorzy. W trzech tygodniach mieli już buchnący ogień w chacie szklanej. To była pierwsza fabryka w Ameryce. W dwóch miesiącach po swoim przybyciu, wytworzyli oni dość przetworów smolnych, popiołu do mydła i flakonów z zielonego szkła, aby załadować okręt Mary and Margaret na drogę powrotną do Anglii. To był pierwszy eksport przemysłowy z Ameryki.

Polakom jednak odmówiono prawa głosowania pod pozorem, że byli jeszcze zadłużeni za podróż z Anglii do Ameryki. Oburzeni tym Polacy, przetrwali pracę w hucie szklanej. Po dwóch konferencjach z gubernatorem George'm Yardley, które okazały się bezowocne, Polacy "zaprzestali wszelkiej pracy aż ta niesprawiedliwość będzie usunięta", jak to wykazują rekordy Virginia Company. Spółzastrzał się coraz bardziej i gub. Yardley czuł się zmuszonym do przekazania całej sprawy Radzie w Londynie, gdzie rekordy kompanii wskazywa, że "ustępstwa były zrobione dla Polaków, aby zakończyli swój strajk". To był pierwszy strajk w Ameryce — nie dla materialnych korzyści, ale dla inności wolności obywatelskiej.

SOUTH MILWAUKEE POSZERZY SWÓJ SYSTEM WODOCIĄGÓW

Miasto South Milwaukee uzyskało w tych dniach od stanowej komisji usług publicznych, w Madison, pozwolenie na postąpienie naprzód z projektem rozbudowy swego systemu wodociągowego kosztem \$180,785, który podwoi pojemność wody tego podmiejskiego osiedla. Plan przewidywał budowę podziemnego rezerwuaru wodnego o pojemności 1.5 miliona galonów wody w pobliżu obecnej stacji pompowej i filtrowni miasta South Milwaukee nad jeziorem Michigan u wylotu Marshall ul. Inżynier miasta S. Milwaukee Charles Dinauer wyraził nadzieję rozpoczęcia budowy rezerwuaru w maju i ukończenia jej około 1 sierpnia. Miasto to obecnie ma zbiornik o pojemności 1.7 miliona galonów wody, wciągając podziemny rezerwar na 1.2 miliona galonów i wzniesiony zbiornik na 500,000 galonów, znajdujący się w dzielnicy handlowej.

W TOKU JEST ZNOWU ZAPIS CUDZOZIEMCÓW

A. B. Clegg, urzędnik zawiadujący milwauckim biurem migracyjno - naturalizacyjnym, przypomina ta droga, że jest znowu w toku program rejestracji cudzoziemców. Według jego podania, 34,000 cudzoziemców w Wisconsin podalo swe adresy zesłanego roku. Twierdzi on, że liczba ich w roku 1957, była dlatego mniejsza, ponieważ wielu przyjęło papiery obywatelskie tego kraju i już nie podlegały przymusowi rejestracji. Znacząca on, że dobrolna rejestracja jest wymagana na prawem i nie zastosowanie się do tego prawa może pociągnąć za sobą poważne następstwa. Formy na wypełnienie raportów są do otrzymania na każdej poczcie i w biurach migracyjnych. (x)

ZAPISAŁA MAJĄTEK NA CELE NAUKOWE

Przeżył w tych dniach w sądzie spadkowym testament po p. Goldie Harvey, zmarłej wdowie po lekarzu, wynosi przeszło \$200,000 i większa część zapisana jest na cele naukowe. Pani Harvey zmarła we wtorek, 24 grudnia, nie miała żadnych krewnych. Zamieszkiwała pn. 1501 S. 77 ul. w West Allis. Była ona wdową po drze Jamesie A. Harvey, który zmarł w roku 1955. Zmarła, która była czynna w kolach muzycznych i kosztownych, wymieniła w zapisie 14 osób, którym ogółem przekazała sumę \$17,000. Sumę \$25,000 przeznaczyła na organy swej parafii prezbiteriańskiej w West Allis, a resztę sumy na różne instytucje naukowe.

STAN POGODY

W Milwaukee i okolicy: POGODA i ciepły w sobotę, w niedzielę pochmurno i ciepło. NAJNIŻSZA temperatura w niedzielę rano około 4 stopnie ponad zerem, NAJWYŻSZA po południu około 28 stopni. WSCHÓD słońca w niedzielę o godzinie 7:24, ZACHÓD o godzinie 4:32.

OSTATNI KOŃ MIEJSKI SPRZEDANY FARMEROWI

George Blodgett, lat 77 liczący właściciel farmy 30-akrowej zamieszkały pn. 18200 W. Blue Mound Rd. stał się nowym właścicielem ostatniego konia pociągowego miasta Milwaukee wabiącego się "Dolly". Agent miejski Joseph W. Nicholson oznajmił w czwartek, że Blodgett otrzyma 20-letnią skłapkę w piątek za sumę \$50. Nicholson powiedział, że o kupno "Dolly" zabiegali również Henry Frey, z pn. 10516 S. 112 ul., który także dał \$50, lecz sprzedano ją Blodgettowi ze względu na to, iż będzie ona mieć u niego lepszy przytulek. William T. Harris, administracyjny asystent Nicholsona zwiędził obie farmy — Blodgett'a i Frey'a polecając sprzedać konia Blodgettowi. No a Harris wie co mowi, gdyż lata temu pośredniczył w sprzedaży wszystkich koni straży pożarnej miasta Milwaukee. Lakes. Ogółem przywieziono tu 10,077,185 buszli, wciągając 40,000 buszli kukurydzy i 10,837,185 jęczmienia, w porównaniu do 16,538,034 buszli zeszłego roku. Wywóz wynosił 671,459 buszli w porównaniu do 1,657,272 buszli zeszłego roku.

KONFERENCJA — Dr. T. L. Badger, z Boston, prezes Tow. American Trudeau, sekcji medycznej Krajowego Stowarzyszenia Anty-Tuberkulezowego, przemawiał tu będzie na jednodniowej konferencji dnia 23 stycznia na temat prześwietleń promieniami Roentgena. Konferencja ta urządzana jest w związku z obchodem 50-lecia Wisconsin Anti-Tuberculosis Association, a odbędzie się ona w gmachu YMCA pn. 915 W. Wisconsin ave. Program przewiduje prześwietlenia promieniami X wszystkich pacjentów przyjmowanych do powiatowego szpitala generalnego.

ZNIŻKA.— Biuro Milwaukee Grain Exchange ogłosiło w tych dniach, że w r. 1957 spadła znacznie ilość zboża przywożonego i wywożonego z Milwaukee przez kręty Great

OPŁATEK TOW. POLONIA ZNP I STOWARZYSZENIA NOWYCH AMERYKANÓW

W niedzielę dnia 5 stycznia, o godz. 3-iej odbędzie się w Sokoli pn. 1375 W. Becher ul., wspólny Opłatek Grupy 3100 Z.N.P. i Stowarzyszenia Nowych Amerykanów. Jak corocznie obie te organizacje posiadają do wspólnego stołu by podzielić się opłakiem i złożyć sobie życzenia. Chwile spędzone tym uprzejmym nam dzieci, przyszłość naszych organizacji, bowiem poraz pierwszy Kółko Młodzieży przy Grupie 3100 Z.N.P., wystąpi z tańcami ludowymi, opiewaniem kolęd, deklamacjami, a zespół akordionistów tegoż Kółka odegra kilka kolęd. Komitet z prośbą także gwiazdora który obdarzy dzieci podarunkami. Wszyscy członkowie i członkinie obu wyżej wymienionych organizacji proszeni są o punktualne przybycie wraz z dziećmi. Niech oklaski nasze dodadzą otuchy młodzieży — przyszłym przewodnikom naszych polskich organizacji. (4) KOMITET.

RADIO PROGRAM

ze stacji WMLL, 1290 kilohertz, Milwaukee, Wis., jest nadawany w każdą niedzielę po południu, od godziny 2:30 do 2:45. Nastawcie wasze aparaty na ten czas. (Ogł.) Dr. W. M. Blasinski CHIRUDDYSTA (Leczy Dalszycie Nóg) 1255 WEST MITCHELL ULICA Półki 202 Butter Bldg. Telefon Evergreen 4-3378